

2) Verzet Richtlijn 93/83 zich ertegen dat aan de aanbieder van digitale satelliettelevisie wordt opgelegd toestemming te bekomen van de rechthebbenden, in geval van een handeling waarbij een omroeporganisatie haar programmadrage signalen conform de instructies van een van de omroeporganisatie onafhankelijke aanbieder van digitale satelliettelevisie aanlevert op een satelliet waarna deze signalen, met toestemming van de omroeporganisatie, als onderdeel van een pakket televisiezenders en derhalve gebundeld worden neergestraald naar de abonnees van de satelliettelevisie-aanbieder die de programma's simultaan en ongewijzigd kunnen bekijken door middel van een door de satelliettelevisie-aanbieder ter beschikking gestelde decodeerkaart of smart-card?

(¹) Richtlijn 93/83/EEG van de Raad van 27 september 1993 tot coördinatie van bepaalde voorschriften betreffende het auteursrecht en naburige rechten op het gebied van de satellietomroep en de doorgifte via de kabel (PB L 248, blz. 15).

Beroep ingesteld op 4 november 2009 — Commissie van de Europese Gemeenschappen/Republiek Oostenrijk

(Zaak C-433/09)

(2010/C 24/45)

Procestaal: Duits

Partijen

Verzoekende partij: Commissie van de Europese Gemeenschappen (vertegenwoordiger: D. Triantafyllou, gemachtigde)

Verwerende partij: Republiek Oostenrijk

Conclusies

— vaststellen dat de Republiek Oostenrijk, door de Normverbruuchsabgabe (een op het gemiddelde brandstofverbruik gebaseerde belasting) in de maatstaf van heffing op te nemen in de belasting over de toegevoegde waarde die in Oostenrijk bij de aflevering van een motorvoertuig wordt geheven, de krachtens de artikelen 79 en 79 van richtlijn 2006/112/EG (¹) op haar rustende verplichtingen niet is nagekomen;

— de Republiek Oostenrijk verwijzen in de kosten.

Middelen en voornaamste argumenten

De Commissie komt op tegen de opnemings van de Normverbruuchsabgabe (NoVA) in de maatstaf van heffing voor de belasting over de toegevoegde waarde die door de Republiek Oostenrijk bij de aflevering van een motorvoertuig in dit land wordt geheven.

De Normverbruuchsabgabe is in feite een eenmalige registratiebelasting, nu het hoofdkenmerk ervan de toelating van een motorvoertuig in de Republiek Oostenrijk is. Dientengevolge is de rechtspraak van het Hof in zaak C-98/05 (²), krachtens welke een dergelijke belasting niet in de maatstaf van heffing voor de belasting over de toegevoegde waarde mag worden opgenomen, op de onderhavige zaak van overeenkomstige toepassing.

(¹) Richtlijn 2006/112/EG van de Raad van 28 november 2006 betreffende het gemeenschappelijke stelsel van belasting over de toegevoegde waarde, PB L 347, blz. 1.

(²) Arrest van het Hof van 1 juni 2006, De Danske Bilimportører (C-98/05, Jurispr. blz. I-4945).

Beroep ingesteld op 4 november 2009 — Commissie van de Europese Gemeenschappen tegen Koninkrijk België

(Zaak C-435/09)

(2010/C 24/46)

Procestaal: Nederlands

Partijen

Verzoekster: Commissie van de Europese Gemeenschappen (vertegenwoordigers: M. van Beek, J.-B. Laignelot en C.A.H.M. ten Dam, gemachtigden)

Verweerder: Koninkrijk België

Conclusies

1. vast te stellen dat België, door niet de maatregelen vast te stellen die nodig zijn om,

wat het Vlaamse Gewest betreft: artikel 4, leden 2 en 3, in samenhang met bijlagen II en III,

wat het Waalse Gewest betreft: artikel 4, lid 1, in samenhang met bijlage I, punt 8, sub a en punt 18, sub a en artikel 7, lid 1, sub b, en

wat het Brussels Hoofdstedelijk Gewest betreft: artikel 4, leden 2 en 3, in samenhang met bijlagen II en III en bijlage III als zodanig,

van richtlijn 85/337/EEG (¹) van de Raad van 27 juni 1985 betreffende de milieueffectbeoordeling van bepaalde openbare en particuliere projecten, zoals gewijzigd bij richtlijn 97/11/EG van de Raad van 3 maart 1997, correct dan wel volledig uit te voeren,

de krachtens deze richtlijn op hem rustende verplichtingen niet is nagekomen.

2. België in de kosten te verwijzen.

Middelen en voornaamste argumenten

De Commissie heeft hiertoe de volgende gronden aangevoerd:

- a) Met betrekking tot de wetgeving van het Vlaamse gewest stelt de Commissie dat in deze wetgeving niet alle relevante criteria van bijlage III van de richtlijn in acht worden genomen bij het bepalen of de in bijlage II van de richtlijn genoemde projecten al dan niet moeten worden onderworpen aan een milieueffectbeoordeling als bedoeld in de artikelen 5 tot en met 10 van de richtlijn. De Vlaamse regering heeft niet aangetoond dat de door haar genoemde alternatieve procedures voor bedoelde projecten voldoen aan de eisen van de artikelen 2 en 5 tot en met 10 van de richtlijn.
- b) Met betrekking tot de wetgeving van het Waalse Gewest stelt de Commissie in de eerste plaats dat deze wetgeving voor de in punt 18, sub a, van bijlage I genoemde projecten (industriële installaties voor de fabricage van papierpulp uit hout of uit andere vezelstoffen) een drempelwaarde hanteert, terwijl de richtlijn daarin niet voorziet, en voor de in punt 8, sub a, van bijlage I genoemde projecten (havens voor de binnenscheepvaart) een drempelwaarde hanteert die is uitgedrukt in het aantal schepen en niet in termen van tonnage, zoals de richtlijn doet. In de tweede plaats stelt de Commissie dat in de wetgeving van het Waalse Gewest artikel 7, lid 1, sub b van de richtlijn niet juist is omgezet.
- c) Met betrekking tot de wetgeving van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest stelt de Commissie in de eerste plaats dat in deze wetgeving geen rekening wordt gehouden met de relevante selectiecriteria van bijlage III van de richtlijn bij de omzetting van artikel 4, lid 3, van de richtlijn en dat de door de Brusselse regering genoemde alternatieve beoordelingswijzen niet voldoen aan alle in de richtlijn genoemde kenmerken. In de tweede plaats stelt de Commissie dat in deze wetgeving bijlage III van de richtlijn als zodanig niet is omgezet.

(¹) PB L 175, blz. 40.

Verzoek om een prejudiciële beslissing ingediend door het Bundesverwaltungsgericht (Duitsland) op 9 november 2009 — Attila Belkiran/Oberbürgermeister der Stadt Krefeld — Procesdeelnemer: de vertegenwoordiger van het belang van de Bondsrepubliek bij het Bundesverwaltungsgericht

(Zaak C-436/09)

(2010/C 24/47)

Procestaal: Duits

Verwijzende rechter

Bundesverwaltungsgericht

Partijen in het hoofdgeding

Verzoekende partij: Attila Belkiran

Verwerende partij: Oberbürgermeister der Stadt Krefeld

Procesdeelnemer: de vertegenwoordiger van het belang van de Bondsrepubliek bij het Bundesverwaltungsgericht

Prejudiciële vraag

Moet de in artikel 14, lid 1, van besluit nr. 1/80 neergelegde bescherming tegen verwijdering ten gunste van een Turks staatsburger die een rechtspositie op grond van artikel 7 van besluit nr. 1/80 heeft ten opzichte van de lidstaat waar hij de laatste tien jaar heeft verbleven, worden toegepast overeenkomstig artikel 28, lid 3, sub a, van richtlijn 2004/38/EG (¹), zodat verwijdering alleen is toegestaan om dwingende redenen van openbare veiligheid zoals door de lidstaat gedefinieerd?

(¹) Richtlijn 2004/38/EG van het Europees Parlement en de Raad van 29 april 2004 betreffende het recht van vrij verkeer en verblijf op het grondgebied van de lidstaten voor de burgers van de Unie en hun familieleden, tot wijziging van verordening (EEG) nr. 1612/68 en tot intrekking van richtlijnen 64/221/EEG, 68/360/EEG, 72/194/EEG, 73/148/EEG, 75/34/EEG, 75/35/EEG, 90/364/EEG, 90/365/EEG en 93/96/EEG (PB L 158, blz. 77).

Verzoek om een prejudiciële beslissing ingediend door het Tribunal de Grande Instance de Périgueux (Frankrijk) op 9 november 2009 — AG2R Prevoyance/Beaudout Père et Fils SARL

(Zaak C-437/09)

(2010/C 24/48)

Procestaal: Frans

Verwijzende rechter

Tribunal de grande instance de Périgueux

Partijen in het hoofdgeding

Verzoekende partij: AG2R Prevoyance

Verwerende partij: Beaudout Père et Fils SARL

Prejudiciële vraag

Zijn de invoering van een regeling van verplichte aansluiting bij een aanvullend stelsel van gezondheidszorg als bedoeld in artikel L 912-1 van de Code de la sécurité sociale, en, het op verzoek van de representatieve werkgevers- en werknemersorganisaties van een bepaalde bedrijfstak door de overheid verbindend verklaarde avont, dat voorziet in de aansluiting bij